

Kocianova houslová soutěž



KOCIANOVO ÚSTÍ

4.-7. 5. 2022

XVII. ročník festivalu Kocianovo Ústí
64. ročník

No. 1.

5. května

9.00 2. kolo 3. kategorie
14.00 seminář pro pedagogy,
lektor Wladislaw Winokurov (AUT)
koncertní sál ZUŠ
19.30 **Jitka Zelenková**
festivalový koncert
Roškotovo divadlo

Z obrazovek zpět na pódium! 64. Kocianka začala

Čtvrtý květnový den roku 2022 se výrazně zapíše do dějin Kocianky. Po dlouhých třech letech, kdy se soutěž musela obejít bez slavnostního zahájení, začala opět se vši parádou – před budovou ZUŠ a s hudebním doprovodem souboru Co-Bo Drums. Soutěž se opět nadechuje a vrací k běžnému fungování. „Ani netušíte, jak jsem ráda, že vás tady vidím. Vaše přítomnost je důkazem, že hudba spojuje národy. Nenechali jste se odradit ani covidem, ani válečnými událostmi. A přijeli jste do Ústí nad Orlicí, abyste vzdali hold houslím, Jaroslavu Kocianovu a také Kocianovu kvartetu, které by letos oslavilo padesát let od založení,” zmínila ve svém úvodním projevu ředitelka soutěže Lenka Lipenská. Jak dále doplnila, vedle devatenácti domácích zástupců registrují pořadatelé soutěžící ze čtrnácti zemí. „Vítáme i tradičně početnou výpravu z mongolského Ulaanbaataru, tentokrát sedmičlennou,” doplnila Lipenská.

Pořadatelé letos obdrželi čtyřicet čtyři přihlášek, na nepatrně nižším čísle se vedle doznívající pandemie podepsala také ruská agrese na Ukrajině. Pozitivní vzkaz mladým houslistům přidal Petr Hájek, starosta města. „Věřte, že budete-li hrát srdcem, tak se výsledek dostaví,” uvedl starosta a doplnil: „Vám, vážená poroto, přeji škodolibě

hodně práce, protože to znamená, že soutěž má vysokou úroveň. Pedagogům a rodičům přeji shovívavost, protože ne vše se musí podařit tak, jak si přejete.”

Výkony soutěžících již nebude posuzovat dlouholetý předseda sedmičlenné poroty a primarius Kocianova kvarteta Pavel Hůla, který zemřel na konci loňského roku. Pomyslnou štafetu po něm přebírá umělecký ředitel festivalu a patron soutěže Pavel Šporcl. Již první soutěžní den přitom porotce čekala nebývalá „porce”, protože svá úvodní vystoupení odehráli soutěžící ve všech čtyřech kategoriích. „Pro mě je stát na tomto místě v roli předsedy poroty obrovská výzva a velká pocta. Nesmím se těšit na vaše výkony,” pronesl k soutěžícím Pavel Šporcl a za sbor porotců zakončil: „My jako odborná porota budeme velmi kriticky hodnotit vaše výkony. Na druhou stranu tato soutěž byla vždy o radosti z hudby, přátelství. Abychom si těch několik dní tady užili jako společná houslová rodina.”



On May 4th 2022 we mark a significant day in the history of Kocianka. After three long years, when the competition had to get by without its opening ceremony, it finally commenced in all its glory: in front of the Art School accompanied by the Co-Bo Drums ensemble. The competition is slowly coming back to life and starting to function. “You have no idea how glad I am to see you all back here. Your presence here is proof that music connects nations. You did not get discouraged by covid or war. And you all came to Ústí nad Orlicí to pay tribute to violin play, Jaroslav Kocian, and Kocian Quartet, which would celebrate its 50th anniversary this year,” commented the competition director Lenka Lipenská in her introductory speech. According to additional information, apart from 19 local participants, there were contestants from 14 other countries. “We had the pleasure of welcoming the large team from Ulaanbaatar, Mongolia, consisting of 7 participants,” she added.

The organizers received a total of 44 applications this year, this slightly decreasing number was probably caused by the subsiding

pandemic and the current situation in Ukraine. The town mayor, Petr Hájek, had a positive message for the contestants: “If you put your heart into your play, you will see results. To our jury, I gleefully wish you

a lot of work because that indicates the competition's prestige. To the pedagogues and parents,

I encourage you to be indulgent because not everything will always go the way you want.”

This year, the contestants' performance will not be evaluated by a long-time jury chairman and the leader of the Kocian Quartet, Pavel Hůla, who passed away at the end of the last year. His position was delegated to the festival director and competition patron Pavel Šporcl.

➤ www.kocianovo-usti.com

„Kocianka je mou srdcovkou“

V posledních letech je nejvýraznější tváří Kocianova Ústí, v jehož rámci se koná již 64. ročník mezinárodní houslové soutěže. Festival i klání talentovaných umělců přitom v uplynulých dvou letech čelilo nebyvale těžké zkoušce. V roce 2020 se kvůli první vlně covidové epidemie nemohl největší ústecký hudební svátek konat vůbec, loni jej organizační tým uspořádal v online podobě, aby desítky let opečovávaná tradice neutrpěla ještě více. Zdá se, že jednu velkou výzvu pořadatelé úspěšně zdolali. „Jsem moc rád, že se letos konáme, jak se říká, v plné polní. Vzhledem k postcovidové situaci a ruské agresí na Ukrajině se sice nepřihlásilo tolik účastníků jako v minulých letech, i tak je pro mne ovšem týden v Ústí odměnou a svátkem,“ říká umělecký ředitel Kocianova Ústí Pavel Šporcl, který letos poprvé rovněž předsedá odborné porotě.

Multižánrový 17. ročník festivalu

Festivalový program začal v pondělí 2. května v kostele Nanebevzetí Panny Marie, kde se ústeckému publiku představil Pavel Šporcl po boku Barocco sempre giovane. Pardubický komorní soubor nebude chybět ani v programu pátečního koncertu, který bude věnován další významné osobnosti Kocianky. „Emeritní předseda poroty pan profesor Štraus má letos životní jubileum, které chceme oslavit společně s ním. Napadla mne myšlenka, že by vynikajícím

pedagogovi mohli zahrát právě jeho studenti. Vzhledem k tomu, že jedna z protagonistek Eva Zrostlíková onemocněla, tak se pan profesor nabídl, že osobně na koncertu vystoupí. V nové skladbě Lukáše Sommera *Gala Kocian*, která byla napsána speciálně pro tento koncert, se tedy představí i náš jubilant,“ hovoří o jednom z festivalových lákadel jeho ředitel. Ten při tvorbě programu letošního 17. ročníku pamatoval také na dalšího z předsedů poroty, nedávno zesnulého Pavla Hůlu. Úterní vystoupení Bennewitzova kvarteta, jež mělo původně připomenout výročí založení Kocianova kvarteta, bylo v sále Hernychovy vily věnováno právě jeho dlouholetému primáriovi. „Pavla jsme měli všichni moc rádi, byl v hudebním světě respektován a pro propagaci Kocianova jména udělal nesmírně mnoho,“ je si vědom Šporcl.

Jak dále podotýká, i letošní Kocianovo Ústí ctí multižánrovou dramaturgii. Zatímco například před čtyřmi roky zavítali do Roškotova divadla bratři Ebenové, letos to bude další ze stálíc naší populární hudby – Jitka Zelenková. Přitom již o den dříve se představil na stejném místě ústeckému publiku po boku pardubických filharmoniků první „online laureát“ v dějinách Kocianovy soutěže – loňský vítěz 2. kategorie Kai Gergov. „Je skvělé, že soutěž dává talentům možnost zahrát si s orchestrem, natočit nahrávku, je to velmi důležitý aspekt začátku kariéry. Naši laureáti jsou ve svých kategoriích naprosté špičky, a proto se Kocianka řadí mezi soutěže top kvality. Kromě loňské nahrávky jsem měl možnost slyšet Kaie i naživo, je to opravdu mimořádný talent,“ oceňuje mladého umělce jeho starší kolega.

➡ www.kocianovo-usti.com

“Kocianka, dear to my heart”

For the past few years, he has been the main face of the Kocian Ústí festival, which is now holding its 64th international violin competition. The festival and the competition themselves faced a heavy trial in the last two years. In 2020, the biggest musical event in Ústí could not take place due to the pandemic of COVID-19. Last year it took place completely online in order to keep the long-standing tradition alive. It seemed that the organizers managed to successfully overcome one of the obstacles. “I am pleased that the competition is happening in its entirety this year. Due to post-covid issues and the current situation in Ukraine, there are not as many contestants as in previous years, but I still view this week in Ústí as a reward and a celebration,” comments the art director of the festival, Pavel Šporcl, who is also a jury chairman this year.

17th Multi-Genre Festival

The festival programme started on Monday, May 2nd, in the Church of the Assumption of the Virgin Mary, where Pavel Šporcl performed alongside the chamber ensemble Barocco sempre giovane. This ensemble from Pardubice will also perform on Friday, the concert will be

dedicated to another prominent figure of Kocianka. “An emeritus jury chairman, professor Straus, celebrates his life jubilee this year; and we want to celebrate it with him. And what could be better than having his own students perform for him. One of the performers, Eva Zrostlíková, sadly fell ill. The professor then agreed to perform at the concert himself, meaning that the man of the hour will also take part in performing a new composition called *Gala Kocian* by Lukáš Sommer, which was specifically composed for this event,” says the festival director.

When creating the programme for the 17th festival, the director remembered yet another jury chairman, Pavel Hůla, who passed away recently. The Bennewitz Quartet performance on Tuesday in Hernych Villa was dedicated to him, instead of the formerly planned dedication to the Kocian Quartet anniversary. “We all loved Pavel, he was a respected member of the music world and he had a great impact on promoting the Kocian name,” Šporcl comments.

➡ www.kocianovo-usti.com



„Těším se, až se školou rozezní zvuk houslí...“

Organizace tak velké akce jistě není jen tak, s čím má organizační výbor při pořádání prezenční soutěže nejvíce práce?

Naplnit všechna předsevzetí, úkoly a závazky, které si před vyhlášením soutěže dal. To znamená uspořádat soutěž i festival tak, aby se tu hosté – a pro mě především soutěžící houslisté – skvěle cítili. Aby se jim soutěž líbila, aby si užili přátelskou atmosféru, aby si ze soutěže odnášeli milou zkušenost. Jedná se i o zajištění zázemí pro soutěžící, a tímto děkuji Základní umělecké škole Jaroslava Kociana za spolupráci, zajištění cen, péče o odbornou i dětskou porotu, spolupráce se sponzory, příprava doprovodného semináře pro učitele, soutěžního orchestru apod. Těch bodů je hodně, ale organizační tým funguje, každý řeší svoji partku.

Kteří konkrétní lidé se pod kolonkou "organizační tým" ukrývají? Bez koho by se tato soutěž nemohla uskutečnit?

Vyhlašovatelem soutěže je město Ústí nad Orlicí, do organizačního týmu tedy patří starosta města Petr Hájek, který je zároveň předsedou

Správní rady Nadačního fondu Mistra Jaroslava Kociana. Soutěž organizačně zajišťuje Klubcentrum v Ústí nad Orlicí zastoupené ředitelkou Jaroslavou Martinákovou a jeho pracovníkem Tomášem Fiedlerem, který je sekretářem soutěže. Dále v organizačním týmu zasedá Lucie Felgrová, vedoucí odboru školství, kultury, sportu, cestovního ruchu a propagace. No a ještě taky já jako ředitelka soutěže a zároveň zástupce ústecké ZUŠky, která je rovněž spolupořadatelem.

Mnoho účastníků se do Ústí sjíždí doslova z celého světa. Co vše je potřeba zajistit pro jejich příjemný pobyt ve východních Čechách?

My jako organizátoři se snažíme zajistit jim špičkové podmínky pro pobyt v ZUŠ během přípravy a soutěžení – třídy pro rozehrávání, perfektní koncertní sál, zajímavé ceny, které motivují k účasti, náležitou pozornost, zkrátka aby cítili, že jsou v Ústí srdečně vítáni.

» www.kocianovo-usti.com



Organizing an event of this size surely is not easy. What are the hardest organizational tasks of the in-person form?

To fulfil all resolutions, tasks and obligations that we promised to fulfil before the event. It means organizing the event in a way that our guests (mainly the participating violinists) feel good here. We want them to enjoy the competition, to experience a friendly atmosphere, to gain some positive experience from this. We need suitable facilities for this, and in this way, I would like express gratitude to the Jaroslav Kocian Art School for their cooperation, prize arrangement, the care for jury and children jury, cooperation with sponsors, organization of the accompanying seminar for teachers, competition orchestra organization etc. There are many other things. But the organizing team is functional and everybody does what they are supposed to do.

Who are the people behind the term "organizing team"? Who are the essential people for this competition to take place?

The principal of the competition is the town of Ústí nad Orlicí, so the organizing team consists of the mayor Petr Hájek (who is also a chairman of the Master Jaroslav Kocian Endowment Fund Administrative Board). The organization is administered by the Klubcentrum Ústí nad Orlicí, represented by its director Jaroslava Martináková and its employee Tomáš Fiedler, who works as a competition secretary. Other members of the organization team are Lucie Felgrová (chief of the school, culture, sport, travelling and promotion department), and then there is me, as a competition director and an Ústí nad Orlicí Art School representative.

» www.kocianovo-usti.com

Úvodní slovo Mirka Němce

Po dvou letech se opět scházíme v Ústí nad Orlicí na dalším ročníku výjimečné houslové soutěže pro děti a mládež. Šedesáté čtvrté pokračování samo o sobě hovoří o její životaschopnosti a potřebnosti. Zároveň ale svědčí i o odhodlání pořadatelů, kteří si předávají štafetu jako cennou relikvii. Ano, a léta běží, vážení, z dnešních organizátorů zdaleka ne všichni znají osobně ty, kteří stáli na startu koncem padesátých let a v prvním rozmachu soutěže v letech šedesátých. Ale na kontinuitě akce to rozhodně není znát! Tak silný je hudební odkaz jak Mistra Jaroslava Kociana, tak prvních (i

dalších) organizátorů, soutěžících, porotců, a všech, kteří dali Kociance to nejlepší, co mohli. Říká se, že nic není úspěšnějšího než úspěch. Proto se dá mluvit, do jisté míry s básnickou nadsázkou, o radostné štafetě, kterou si všichni podílíci, samozřejmě včetně soutěžících, mohou předávat. Protože KHS je úspěšný podnik! A to jak statisticky, tak z mnoha a mnoha subjektivních svědectví. Kocianova houslová soutěž je svým způsobem navýsost současná a zároveň už odráží tradici mnoha posledních desetiletí. Jinak ji vidí z hlediska hudebního dějepisů ten, kdo zde

zažil první roky nového tisíciletí, jinak ten, kdo zažil léta devadesátá, plní vzpomínek jsou i ti, kteří vypráví o letech šedesátých. Zároveň je neuvěřitelné, že ještě můžete v Ústí nad Orlicí potkat pamětníky Mistra Jaroslava Kociana. Skutečný život a vzpomínky přemostují celá léta a desetiletí hudebního klání. Na pozadí trendů a směřování doby zůstává pro nás v popředí to hlavní. Každodenní poctivá práce mladého houslisty vedeného zkušeným pedagogem.

» www.kocianovo-usti.com



Předseda odborné poroty hodnotí 1. kategorii

U oceněných se naše očekávání určitě naplnila. V případě čestných uznání, a musím říct, že i u českých účastníků, jsem doufal v lepší výkony. Vítězný Filip Fehér je takřka hotový houslista, v jeho hře je vše vyvážené, po hudební stránce se ještě bude určitě zlepšovat a jednou z něj bude opravdový umělec. Co se týče dělené druhé ceny: malá Bulharka byla opravdu velmi muzikální, hraní ji neskutečně baví. Soutěžící ze Slovinska hrála na úplný závěr, i na jejím hodnocení se porota shodla jednomyslně. Třetí cena početnou mongolskou výpravu určitě potěšila, my jsme rádi, že k nám váží tak dlouhou cestu. Krásné oblečení vystupujících dětí je jejich specialitou. Je skvělé, že má Kocianka v Mongolsku tak dobrý zvuk!

Jury's chairman 1st category evaluation

The awarded artists have surely fulfilled our expectations. When it comes to the honourable mentions, and that includes Czech participants, I honestly expected a better performance. Filip Fehér won first place, he is almost an accomplished violinist, his playstyle is balanced; some improvement music-wise is still needed, and one day, he will surely become a true artist. The second place is shared by two contestants: the performance of a young Bulgarian artist was really musical; she clearly enjoys playing. The artist from Slovenia was the last to play, and the jury decided on her evaluation unanimously. The third place was seized by a Mongolian artist, which surely pleased the whole crew from Mongolia. We are really glad that they undertake the long journey here. Their contestants are well known for their fancy outfits. It really is good to hear that Kocianka is so well established in Mongolia!



Mirek Němec: Jak to slyším já (1. kategorie)

Rubrika „Jak to slyším já“ nemá za cíl přinášet odborná hodnocení výkonů. Jedná se o naprosto bezprostřední nejružnější dojmy, které po soutěži připomenou jednotlivé soutěžící a atmosféru přímo v sále i na pódiu.

Fehér Filip

První mládenec mezi děvčaty. Na dnešním pódiu opět více než průměrné tempo, doslova svěží, rychlé! Mládenec se velmi suverénně prohání po hmatníku. Jednotlivé - vše do sebe zapadá. Technický i umělecký dojem za jedna. Děti rády dostávají jedničky, pro mládence ovšem podtržená. Lalo: Symphonie espagnole op. 21 - rapsodický, impozantní úvod skladby. Co bude dál? Mládenec předvádí nepochybnou virtuozitu! Volná skladba výrazně rozkvétá a překrývá povinnou skladbu, a že ta byla vydařená! Velmi silný výkon, přemostující mnoho ročníků KHS. Jednoznačné medailové umístění! Kdo nezažil, o hodně přišel. Chvála i pro korepetitorku (Hana Louženská). Mladý virtuos předvádí to nejlepší, co může KHS nejmladší kategorie přinést - a to znamená hodně! Bravo!

Krasteva Bogomila Lyudmilova

Zcela jistě nasazení. Parádní entrée! Vizualní zážitek vidět obě muzikantky (i klavíristku), jak si užívají hru! Z hlediska uměleckého přesahu zatím nejlepší! Fantazie vám hned začne bloudit... Hravé, poetické. Zavřete oči a jste mimo. Otevřete... a na pódiu malé děvčátko! Úžasné! Volná skladba (Beriot) přináší pro diváka očekávaný růst atmosféry po povinné skladbě. Místy úplně hvězdné pasáže. Malá virtuózka nemá chybu. Je to tady - historie i současnost KHS opět kvete. A Souvenir de Sarasate? Exhíbice na závěr!

Fernandez Ostaševski Mila Imak

Důstojné poslední číslo v kategorii. Opět tempově nad dnešním průměrem, suverenita mladé slečny je více než zřejmá. Stačí slyšet kvalitu, sytost tónu. Zcela virtuózní provedení, zdá se, že losování v kategorii zcela náhodně směřuje k fenomenálnímu finále kategorie, jak od špičkového dramaturga. Volná skladba Komarowski (Koncert e moll, 1. věta) nasazuje vážnější téma a opět přináší pro posluchače opojný pocit z virtuozity mladé slečny, která si se skladbou "hraje". Děvče naprosto virtuózně atakuje i méně snadná místa. Opět silný hudební zážitek! Poslední soutěžící oba nechali školu za sebou a tvoří hudbu. Pro posluchače velký zážitek! Důstojné vykročení do 64. ročníku KHS!

Nasanjargal Badrakh

Opět nádherné šaty mongolské princezny, tentokrát s notovými motivy. Povinná skladba tentokrát ve velmi svěžím tempu. Působí až překvapivým dojmem, když někdo opustí bezpečnou příhrádku opatrného tempa. Malá slečna hraje dravě, pevně, evidentně si je jistá. Přitahuje posluchače, vzadu v sále je to zřejmé, takže silný výkon s magnetismem a pověstnou "chemií". Volná skladba Vivaldi, Koncert a moll. Dobré provedení. Typický Vivaldi, jak do poslechové učebnice pro základní školy. Když to takhle slyším jako laik, musí být prostě v pořádku všelicos. Vypíchl bych bezvadnou dynamiku.

Filip Fehér vítězem

Vítěz první kategorie, desetiletý Filip Fehér ze Slovenska, svým vystoupením ohromil celý sál. Se svým výkonem byl velice spokojen a vítězství ve své kategorii vnímá jako velký úspěch. Filip hraje na housle od svých šesti let a ke hře ho přivedli jeho rodiče, kteří ho na koncert doprovodili. Ústecké prostředí soutěže se mu velice líbí, obdivuje také krásu našeho města, ke které také podle jeho názoru přispělo dnešní nádherné počasí. To přineslo dobrou náladu jak jemu, tak i ostatním soutěžícím.



ODBORNÁ POROTA



Pavel Šporcl
houslový virtuos
předseda poroty



Daniel Glineur (Belgie)
emeritní profesor
Académie de Musique d'Ath



Štěpán Ježek
člen Bennewitzova kvarteta
AMU Praha



Pravoslav Kohout
hudební publicista
zakladatel Kocianova kvarteta



Hana Kotková
Conservatorio della Svizzera
italiana, Lugano (Švýcarsko)



František Novotný
JAMU Brno a VŠMU Bratislava
(Slovensko)



Wladislaw Winokur
Primarius Gliere Quartett
KUG (Rakousko)

1. kategorie očima dětské poroty

I přesto, že se dětská porota s odbornou nikterak neradila, jejich výsledky se téměř shodovaly. Dle slov předsedy Josefa Vondráčka nebylo vůbec jednoduché hodnotit jednotlivé výkony soutěžících, avšak v tom, kdo se stane jejich vítězem, měli jasno hned. „Velmi náročné bylo také hodnocení jednotlivých mongolských soutěžících, odlišit jejich výkony od sebe, jejich styl hraní je úplně odlišný než účastníků z jiných zemí.“ Důležitou roli hrál nejen samotný výkon, ale také to, jak houslista či houslistka působí na jevišti, s jak velkou láskou hrají. Po náročné práci se členové dětské poroty už moc těšili na zasloužený oběd s panem starostou Petrem Hájkem, kde na ně čekala již tradičně pizza.



Třikrát baroko na úvod festivalu

Festival Kocianovo Ústí začal psát 2. května další ze svých kapitol, a to již sedmnáctou v pořadí. V kostele Nanebevzetí Panny Marie v Ústí nad Orlicí si mohli jeho návštěvníci užít čtyři nejznámější koncerty italského skladatele Antonia Vivaldiho, které se do dějin klasické hudby zapsaly pod názvem Čtvero ročních dob. Autentičnost provedení v barokním svatostánku, který vznikl jen padesát let po premiéře slavného díla, ještě umocnilo angažování pardubického souboru Barocco sempre giovane, který se zaměřuje právě na interpretace skladeb vrcholného baroka.

A hlavní protagonista pondělního večera? Samozřejmě umělecký ředitel festivalu a zároveň předseda odborné poroty Kocianovy houslové soutěže a její patron Pavel Šporcl!

Již několik týdnů před pondělním koncertem byl děkanský kostel beznadějně vyprodán, což bylo jasným důkazem toho, že si ústecká veřejnost nenechá začátek týdenního hudebního

svátku ujít. Po úvodních slovech děkana zdejší římskokatolické farnosti Vladislava Brokeše a uměleckého ředitele festivalu Pavla Šporcla již zazněly dobře známé tóny, ovšem v energickém podání hlavního protagonisty a jeho hostů. „Čtvero ročních dob je skladba, která se pro tento prostor ideálně hodí. Nesmírně mě baví hrát, je to vlastně první programní hudba,” konstatoval ředitel Kocianova Ústí, který doplnil hudební produkci také recitací Vivaldiho sonetů. Odměněn byl on i jeho kolegové dlouhotrvajícím potleskem zejména poté, co předposlední skladbu - Bachův Air - věnoval nedávno zesnulému Pavlu Sedláčkovi.

Pondělní hudební večer tak důstojně navázal na další špičkové koncerty, které kostel Nanebevzetí Panny Marie v uplynulých letech hostil, mimo jiné výjimečné provedení Kocianovy mše či společný koncert laureátů a vítězů Kocianovy houslové soutěže v roce 2018.



The beginning of the festival in baroque theme

The Kocian Ústí festival has begun to write a new, 17th, chapter of its existence. In the Church of the Assumption of the Virgin Mary, the visitors could enjoy the very famous Four Seasons by Antonio Vivaldi. The authenticity of the concert in a baroque place of worship (which was established only 50 years after the concert premiere) was even potentiated by an ensemble from Pardubice, Barocco sempre giovane, that specializes in interpretations of High Baroque. And who was the main protagonist of the Monday evening? None other than the festival art director and Kocian Violin Competition jury chairman and patron – Pavel Šporcl!

The concert in the church was sold out many weeks before the performance, which was clear proof that people from Ústí do not want to miss a thing at the festival. After the preliminaries

made by the town mayor Petr Hájek and the dean of the local Roman-Catholic church Vladislav Brokeš, we could hear the very well-known tones being played in a distinctive style by Pavel Šporcl and his guests. “The Four Seasons is a composition suitable for this place. I really enjoy playing it, it is a sort of programme music,” commented the director of the festival. He and his colleagues were rewarded with long applause and a standing ovation.

The Monday music evening nicely followed up all the other magnificent concerts that took place in the church in the past years, including a unique Kocian Mass or a concert of laureates and winners of the Kocian Violin Competition 2018.





Úterní koncert na počest Pavla Hůly

Ještě před zahájením 64. ročníku Kocianovy houslové soutěže se uskutečnil koncert věnovaný jedné z největších jejích osobností. Pavel Hůla se do listiny vítězů zapsal hned dvakrát, a to v letech 1963 a 1964. V polovině 70. let se stal členem kvarteta, které záhy přijalo do svého názvu jméno Mistra Kociana a neuvěřitelných 36 let propagovalo jeho odkaz po celém světě. Vedle toho začal pražský rodák ještě intenzivněji spolupracovat se soutěží, na níž získal své první úspěchy – nejprve od roku 2001 jako člen odborné poroty, posledních deset let pak ve funkci předsedy. V rámci jubilejního 60. ročníku Kocianky vydal Pavel Hůla publikaci mapující jeho profesní život i dějiny soutěže, o rok později obdržel Cenu města Ústí nad Orlicí. Nevyléčitelné nemoci vzdoroval 9 let, zemřel 7. prosince 2021 a 23. ledna letošního roku, v den nedožitých 70. narozenin, uctili jeho památku posluchači a protagonisté vzpomínkového koncertu v pražském Sále Martinů. Další hudební vzpomínku věnovali „svému Pavlovi“ Ústečtí v úterý 3. května. Druhý festivalový koncert, vystoupení Bennewitzova kvarteta v Hernychově vile, měl být původně připomínkou vzniku Kocianova kvarteta. „Vzhledem ke smutným nedávným událostem a úmrtí Pavla Hůly jsme se rozhodli tímto

koncertem vzdát hold právě jemu, vynikajícímu houslistovi a člověku,” uvedl ředitel festivalu Kocianovo Ústí Pavel Šporcl, nástupce Pavla Hůly ve funkci předsedy odborné poroty.

V úterý podvečer zněly secesním sálem skladby, které měl Pavel Hůla v oblibě a které Kocianovci často hrávali na svých koncertech: Haydnův Smyčcový kvartet C dur, Pět kusů pro smyčcové kvarteto Erwina Schulhoffa a v neposlední řadě Dvořákův Smyčcový kvartet G dur. Závěrečné standing ovation si “vynutilo” přídavek v podobě druhé věty proslulého Dvořákova “amerického” kvartetu, vůbec nejhranější skladby v repertoáru Kocianovců.

Bez zajímavosti není, že na třetí květnový den připadají další dvě významná výročí úzce spjatá s úterním koncertem. Prvním z nich je 110 let od narození Marie Hlouňové, významné české houslistky, pedagožky a žačky Mistra Kociana, u níž Pavel Hůla studoval na pražské AMU a která měla zásadní vliv na rozvoj jeho houslové hry. 3. května 1922, tedy právě před sto lety, se narodil Josef Hůla, otec Pavla Hůly. Zakladatel Českého komorního orchestru a pedagog byl s Kocianovou houslovou soutěží dlouhá léta také neodmyslitelně spjat.

Tuesday Tribute Concert to Pavel Hůla

Even before the start of the 64th Kocian Violin Competition, there was a concert dedicated to one of its major figures. Pavel Hůla won the competition twice, in 1963 and 1964. In the mid-70s, he became a member of a quartet, which was shortly named after Master Kocian, and they were promoting this name for the next 36 years all over the world. Hůla, formerly from Prague, then started to cooperate with the competition even more intensively. Later, he earned his success, firstly as a jury member in 2001, and for the last 10 years as a jury chairman. On the 60th year jubilee of the competition, he published a book describing his professional life and the competition's history. A year later, he received an Ústí nad Orlicí Town Award. He had been fighting an incurable illness for 9 years and died on December 7th, 2021. On January 23rd this year, on the day of his 70th birthday, there was a commemoration concert in Prague Martin Hall.

Another commemoration took place on May 3rd in Ústí. The second festival concert of the Bennewitz Quartet in Hernych Villa was originally meant to be a commemoration of the Kocian Quartet's founding. “Considering this sad news about his passing, we decided to pay him, an excellent

violinist and person, a tribute,” said the director of the Kocian Ústí festival Pavel Šporcl, who is the successor of Pavel Hůla in the jury chairman position.

On Tuesday evening we could hear Hůla's favourite compositions, which were often played by Kocian lineage musicians at concerts: Haydn's String Quartet C Major, Five Pieces for String Quartet by Erwin Schulhoff, and, last but not least, Dvořák's String Quartet G Major.

It is important to note that on May 3rd there are two other significant anniversaries connected with the concert. The first is the 110-years anniversary of the birth of Marie Hlouňová, a great Czech violinist, pedagogue, and student of Master Kocian. Also, Pavel Hůla was her student at AMU (The Academy of Performing Arts in Prague, transl. comm.) and she greatly influenced his violin play. On May 3rd, 1922, exactly 100 years ago, Josef Hůla, Pavel Hůla's father, was born. He established the Czech Chamber Orchestra and was, for many years, an inseparable part of the competition.

Výsledky 1. kategorie

- 1. cena** Fehér Filip, Slovensko
2. cena Krasteva Bogomila Lyudmilova, Bulharsko
 Fernandez Ostaševski Mila Imak, Slovinsko
3. cena Nasanjargal Badrakh, Mongolsko

Čestné uznání 1. stupně

Namuunbaigali Uuganbaatar, Mongolsko
 Tranová Tina, ČR

Čestné uznání 2. stupně

Janská Marie, ČR

Čestné uznání 3. stupně

Purevtsetseg Turmunkh, Mongolsko
 Ankhzaya Altangerel, Mongolsko

2. kategorie postup

Watzko Magdalena Anna
 Novotný Samuel Bernhard
 Vydrová Helena
 Kalisch Michaela
 Ankhbayar Khulan
 Nasanbat Gunzee

3. kategorie postup

Ryunosuke Asano
 Domincová Alžběta
 Zorjan Lana
 Lukášová Viola
 Błazik Małgorzata Maria
 Benedik Tadej
 Guttman Daniel

4. kategorie postup

Komliniic Nađa
 Špaček Ludmila Darunchai
 Jirsa Vilém
 Munkhbat Murun Ryuki
 Jurgutavičiūtė Liepa
 Kostelenec Milan
 Moon Boha
 Dusová Alžběta
 Cerman Jan
 Nogarotto Federico



6. května

- 9.00 2. kolo 2. kategorie
 12.00 2. kolo 4. kategorie
 19.30 **Pocta Ivanu Štrausovi**
 festivalový koncert
 Roškotovo divadlo

Vyhlašovatel a titulární sponzor:

[OU] Město Ústí nad Orlicí

Generální partner:

RIETER

Hlavní partner:



Významní partneři:



Pardubický kraj



NADAČNÍ FOND®
 MUDr. Stanislava Nováka

Partneři:



Mediální partneři:



Zpravodaj Kocianovo Ústí

- šéfredaktor** Natálie Kudrnová
redakce Jan Pokorný
 Miroslav Němec
 Kateřina Vodstrčilová
 Šimon Švejda
překlad Kristýna Šedová
foto Adam Faltus
grafika Lucie Zamazalová
tisk Grantis, s.r.o.